FOLIO

PERIODICALS

PER
FOLIO
BX
4878
.M46
v.22:2

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovaldens2253unse

Año XXII — MAYO 15 DE 1941 — PORTE PAGADO — N.o 530

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: ERNESTO TRON
Colonia Valdense

Administrador: D. DAVIT TRON
Colonia Valdense

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — San José 938

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

LIBRARY OF PRINCETON
MAR 15 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

CONTENIDO:

Principios de liberalidad cristiana. — Comunicación Oficial. — Meditación. — Nuestros niños. — Para los jóvenes. — El Congreso de Lima. — La Casa sobre la Peña. — La Asamblea Anual de la Confederación de Iglesias Evangélicas. — Impresiones de viaje. — Importancia de la Confesión. — Intercambios. — Suscripciones pagas. — Hogar para Ancianos. — Bibliográficas. — Ecos Valdenses. — Nacimientos. — Bautismos. — Enlaces. — In Memoriam

PRINCIPIOS DE LIBERALIDAD CRISTIANA

"No ofreceré a Jehová mi Dios holocaustos por nada". (II Samuel 24:24).

En la vida del rey David hay un episodio inspirador para todos los que quieren dar de sus substancias para la gloria de Dios. En las célebres palabras: "No ofreceré a Jehová mi Dios holocausto por nada", él resumió los principios que han de caracterizar nuestra liberalidad cristiana.

Recordemos brevemente las circunstancias en que fueron pronunciadas: A consecuencia de un grave pecado del rey David, Dios había enviado una terrible plaga sobre el pueblo de Israel: la peste. Ya millares de personas habían muerto y el ángel ejecutor de los decretos del Eterno estaba por extender su mano sobre Jerusalem, cuando Dios, por un acto de su misericordia, pensó hacer cesar esa calamidad. El profeta Gad, entonces, vino al rey David y le dijo: "Sube y haz un altar a Jehová en la era de Arauna Jebuseo". Allí fué el rey; y cuando Arauna conoció el motivo de su venida le dijo: "Tome y sacrifique mi Señor el rey lo que bien le pareciere. Todo lo da Arauna al rey". Fué entonces que David dió la hermosa contestación: "No, sino por precio te lo compraré, porque no ofreceré a Jehová mi Dios holocausto por nada".

La actitud de David nos recuerda en primer término que, para la Obra del Señor, hemos de dar **con sacrificio.**

Esta palabra es contraria a nuestras inclinaciones naturales. El hombre no regenerado por la Gracia Divina se deja inspirar como el egoísmo también en sus relaciones con el Ser Supremo, al que no ofrece sino el sobrante, o cosas de las que puede privarse sin dificultad, debido al poco valor que tienen.

No exageramos con decir que hay en nuestras Iglesias personas que gastan más para sus placeres personales, para sus diversiones, de lo que dan para el adelanto del Reino de Dios. Oí un día, en el Sínodo celebrado en Torre Pellice, un colector nuestro mencionar el caso de una señora extranjera que a raíz de una quiebra, había visto mermar mucho sus recursos, pero que, para poder seguir dando su óbolo para la Obra de nuestra iglesia, había decidido hacer ella misma su lavado, tarea a la que no estaba antes acostumbrada.

¿Adónde están entre nosotros los que hacen alguna renuncia, algún sacrificio, para proporcionar a la Iglesia los medios de sostener y ensanchar la Obra? Si bien es cierto que hay en nuestro ambiente unos pocos casos de personas necesitadas, a las que la Iglesia tiene que dar y no pedir ayuda material, abundan por otro lado las familias que viven en la prosperidad y que solamente si dieran cinco, diez o cincuenta veces más de lo que acostumbran ofrecer para la Obra de Dios, podrían decir de haber dado una ofrenda que les cuesta algún sacrificio.

¡El Señor haga comprender a cada uno de nosotros el deber de dar con espíritu de sacrificio!

El ejemplo del rey David nos recuerda en segundo término que, para Dios, hay que dar **con espontaneidad**, con alegría de corazón.

David no se hizo rogar para erigir un altar y ofrecer holocaustos. No bien supo cual era el deseo de Dios, puso mano a la obra y cumplió lo que de él se requería.

Ahora cabe la pregunta: Todos los que contribuyen para la obra de nuestras Iglesias ¿actúan ellos con la misma espontaneidad, con el sentimiento de dar para el Señor? Algunos dan por espíritu de conveniencia: ellos tienen por costumbre no rehusar al que pide; y por lo tanto dan, tal vez sin demora, para no ser molestados.

Otros dan con espíritu mercantilístico: ellos piensan que un día u otro necesitarán de la Iglesia y quieren conservar con ella buenas relaciones. Para algunos Dios no es el Señor que tiene el derecho a disponer de nuestras sustancias, sino un ser con quien hay que estar en buenos términos, con el menor gasto posible.

Hermanos, nunca olvidemos que las Escrituras dicen que Dios ama al dador alegre.

¿Y por fin? mencionaremos que el ejemplo de David nos recuerda que hemos de dar **con sentimientos de gratitud.**

¿Qué tenemos que no lo hayamos recibido? Nuestra inteligencia, nuestra aptitud para el trabajo, nuestros bienes materiales, todo, en último análisis, nos viene de Dios, y su misericordia es tan grande que, como en el caso del rey David, El pone hasta en nuestros errores, un germen de conversión y de santificación.

El creyente que experimenta como su vida se desarrolla en la atmósfera del amor de Dios; el creyente que da gracias a Dios

Comunicación oficial

SEMANA DE ABNEGACION
(Mayo 26 - Junio 1)

Pronto los miembros y amigos de la Iglesia Valdense del Río de la Plata serán invitados nuevamente a contribuir para el esfuerzo de Abnegación.

Nos dirigimos confiados a todos lós que comprenden la importancia de la Obra Cristiana, a fin de que den su ofrenda de acuerdo con sus reales posibilidades económicas, y con espíritu cristiano.

Las grandes bendiciones de que disfrutamos han de despertar en nosotros sentimientos de abnegación y de sacrificio.

Al pedir a Dios sus bendiciones sobre las ofrendas de sus hijos, para que sirvan al adelanto de su Reino, nos es grato saludar fraternalmente en Cristo a todos los miembros y amigos de nuestra Iglesia. — Colonia Valdense, mayo 5 de 1941. — Por la Comisión Ejecutiva: **Juan Tron,** presidente.

por su don inefable; el creyente que se ha dado a sí mismo a Dios en un acto de profundo agradecimiento por lo que Dios hizo por él en Cristo, considera como alto privilegio ofrecer a Dios, no solamente sus bienes materiales, sino todas sus facultades, para que sean empleados para el adelanto de la Obra del Señor.

Narran que el emperador Julián el Apóstata, en su afán para derrocar al Cristianismo que, por Constantino, había sido reconocido como religión oficial del Imperio, quiso imitar muchas prácticas y copiar muchas instituciones cristianas. En todo tuvo éxito menos en su esfuerzo para despertar en el pueblo sentimientos de espontánea liberalidad, para el mantenimiento del culto pagano: esa gente no había sido tocada por la Gracia de Dios y, por lo tanto, no podía dar como manifestación de gratitud.

Amigos lectores, si reconocemos que todo bien nos viene de Dios; si hemos recibido por la fe el perdón que nos es ofrecido en Cristo; si nuestro deseo que la obra de Dios adelante es real y profundo, aprovechemos la ocasión que la Semana de Abnegación nos proporciona, para contribuir con espíritu verdaderamente cristiano.

Los falsos discípulos, los hipócritas, los avaros, al pedírsele su contribución, tendrán mil excusas para no dar y, como el apóstol de triste fama, vendido al dinero, cerrarán el puño que guarda su tesoro; pero los que saben todo lo que deben a la misericordiosa Gracia del Padre Celestial darán a Dios una ofrenda generosa, con alegría y gratitud.

J. T.

———ooo———

MEDITACION

"Mat. 5:16.—Así alumbre vuestra luz delante de los hombres, para que vean vuestras obras buenas, y glorifiquen a vuestro padre que está en los cielos".

Nuestro Maestro y Salvador Jesús, que tanto hizo — con la exhortación, los milagros y el ejemplo —, para que sus discípulos tuvieran fe en Dios y en él, en las palabras que nos sirven de texto nos da un hermoso ejemplo de fe en el hombre!

No es una clase de hombres escogidos por su mucho saber, por su inteligencia superior o dotados de virtudes particulares, sino en el hombre en general, como se encuentra en todas partes. Desde el inicio de su ministerio Jesús dió prueba de ello; la elección de sus primeros discípulos cayó sobre hombres humildes, campesinos, pescadores. Seres que ocupaban un modesto lugar en la sociedad, a los que un sabio — según el mundo — hubiera fácilmente confiado tareas de esfuerzo muscular pero no una misión espiritual. ¿De los grandes del mundo hebreo de aquel entonces quién pensaba en un Pedro, un Andrés, un Juan? ¿Qué influencia podían tener en el ambiente donde hasta entonces habían vivido? ¿Quién pensaba en ellos? ¿Qué superioridad tenían en la masa social? ¿A quién se le hubiera ocurrido suponer, que a esos hombres tan sencillos, un día se les pediría dar luz al mundo?

¡Así lo quiso el hijo de Dios! Debían ser ayudadores juntamente con él "en medio de la humanidad. El "Hijo del hombre" nos da prueba, aquí de una fe que sobrepuja todo entendimiento, sin ejemplo en la historia sobrehumana. Todos los hombres son para Jesús, "creados a imagen y semejanza de Dios", no hay privilegiados! Todos son aptos para ser órganos de vida espiritual, superior, divina... Durante su ministerio Jesús, los prepara, con inmenso amor, a la grande misión que les destina. Pone en ellos los tesoros de su espíritu y de su corazón. Les abre nuevos horizontes, les inculca nuevos pensamientos, los plasma con su poder divino! Llegan así a ser sus compañeros, sus cooperadores en la magna obra de renovación humana. Todo creyente cristiano es una luz para Jesús, y a todos dirige la invitación: "¡así alumbre vuestra luz delante de los hombres!"

———

Estas palabras reavivan nuestra fe! ¿Quién no tiene en el transcurso de su vida momentos de desaliento, en los que quisiera dejar de reflejar la modesta luz que le es dado tener? Faltando por un momento, a la invitación del Maestro, invitación que para un discípulo es orden a causa de las amargas experiencias en un mundo de tinieblas?

¡Cuántos seres humanos han llegado a considerar esta vida privada de interés, a pesar de los talentos que la Providencia les dió!

¡Cuántos seres humanos han de tal manera orientado sus vidas, que sus actividades no les favorecen la vida espiritual!

¡Cuántos hermanos nuestros viven diseminados, aislados en ambientes indiferentes, escépticos, materialistas, que amenazan amenguar su luz! Y allende el océano, cuántos cristianos hasta ayer empeñados para que "alumbre su luz delante de los hombres", hoy, a raíz de las catastróficas consecuencias de la actual conflagración, pareciéndoles que el príncipe de las tinieblas ha de reinar, como si fuera invicto y eterno, están por deponer las armas del espíritu!

A todos, estimados oyentes, llega el mensaje gozoso del Salvador! En esta hora tan grave para la humanidad, él repite: "alumbre vuestra luz!" Nos convida a reflejar esa luz que nos viene de él, **su luz**, nos invita a llenar nuestra vida de contenido espiritual, mirando al reino de Dios, a la transformación y a la redención del mundo. Jesús dice a cada uno de nosotros: "mi amigo, te preciso!, nadie puede substituirte! ¡A la verdad, el mundo vive sin nosotros! En el pueblo, en la sociedad, en el campo, en la oficina, en el taller, cerca de una máquina confiada a su cuidado, en la misma Iglesia, el hombre no es insustituible! Otros toman su puesto y trabajan en su lugar. En el reino de Dios, por cuanto se refiere a la vida interior, a la vida espiritual somos indispensables. En eso de hacer brillar nuestra luz, nadie puede reemplazarnos. Cada cual debe hacer brillar su luz!

En las palabras que nos sirven de texto, Jesús supone, sin embargo, que los que le escuchan ya poseen su luz. Llamar a alumbrar a quien no posee luz sería ridículo. "Si la luz que hay en tí son tinieblas, cuántas serán las mismas tinieblas!"

Pero Jesús se dirigía a oyentes que no le comprendían, que le habían abierto su corazón. Los que le escuchaban allá sobre una colina en Palestina compenetrados de su verbo y de su doctrina, eran los únicos capaces de cumplir con la hermosa misión "de alumbrar su luz delante de los hombres". Nuestra capacidad de brillar depende en absoluto de nuestra actitud hacia Cristo: **la luz del mundo!**

En la tarea que Cristo nos encomienda somos insustituibles!

La luz de la que habla nuestro texto, no es la luz de Cristo, tampoco no es la luz que se entiende generalmente hablando. El dice: "así alumbre vuestra luz", se trata pues de **nuestra luz**. Todos vivimos de una manera distinta de El, y sería pretencioso e inoportuno quien pretendiera reflejar su luz, como tan sólo El lo pudo hacer.

Nuestra vida espiritual, que mantenemos, intensificamos con la lectura y la meditación de las Sagradas Escrituras y la oración, las invitaciones del Espíritu Santo que Dios concede al que se lo pide, constituyen el alimento de nuestras almas! Pero — como todo alimento para nutrir tiene que ser asimilado, así la luz de Cristo debe ser asimilada de la manera más perfecta para que podamos a nuestra vez tener una luz propia, personal y capaz de brillar" cual velitas "en las tinieblas del mundo. Lo que los demás esperan y piden no es ajeno a nosotros, de imitado, una copia estereotipada, de efecto nulo y ridículo, sino algo que tenga el sello de nuestra personalidad, algo típico, que de inmediato se reconoce y aprecia. En la sociedad moderna, con los adelantos de la ciencia y lo complicado de la existencia actual, podemos hallarnos en las situaciones sociales más variadas y ocupar lugar de distinta índole. Como ciudadanos, como esposos, como dueños, como empleados, como siervos, como dirigentes, en los ambientes privados, públicos, religiosos, civiles, políticos, militares, médicos, etc. En esas posiciones y situaciones hay una infinidad de problemas, de dificultades y conflictos que surgen y precisan ser enfrentados, estudiados y resueltos. Las actitudes que asumiera Cristo no pueden entonces ser confiadas, ni imitadas. Cada cristiano debe, por lo tanto, reflexionar, pensar y luchar para comprender su propia situación, resolver los problemas con el sentimiento y el espíritu de Cristo, y vivir como El mismo viviría si se encontrara en las mismas situaciones. Debe haber en nosotros algo que brille, haga y mantenga luz; será nuestra luz. Por esa luz que debe emanar de nosotros somos — lo decimos con modestia y

convencidos de la grave responsabilidad que acarrea — indispensables y nadie puede reemplazarnos. Otros en otras partes y para otra gente brillan, pero uno solo, hermano que me escuchas, puede hacer brillar tu luz, reflejar el sol de tu manera, y en el lugar y en las condiciones de tu ambiente, y aquél eres tú! Nadie más! Y si tu luz no brilla y calienta, habrá alrededor tuyo esas tinieblas y ese hielo acusador de tu dejadez, descuido, ignorancia o mala voluntad!

El brillo de nuestra luz — por último —, reflejado en obras buenas, obligará a los hombres a glorificar a nuestro Padre que está en los cielos.

En el ambiente cristiano, no faltan quienes tienen del mundo y de los hombres un concepto distinto del que tenía Jesús. Ven la humanidad correr hacia su perdición, les parece que muy pocos son hoy sensibles a la influencia del espíritu y capaces de dar gloria al Padre que está en los cielos. Mientras Jesús, con las palabras de nuestro texto dice que espera de sus discípulos obras buenas, y que éstas provocarán nuevos sentimientos entre los hombres. Nuestras obras buenas, fiel reflejo de una nueva luz que brilla en nosotros, serán motivos de explosiones de gozo, manifestarán una nueva, indecible corriente de amor que apoderándose de los hombres — que nos rodean y tal vez hoy no pueden creer — los llevará a glorificar al Padre!

Por eso Jesús nos pide, con gozo, con coraje, quisiera decir con intrepidez, hasta con violencia, hacer brillar nuestra luz entre los hombres. Para ser reconocido propagador de luz no se puede ser ni tibio, ni débil, ni pusilánime, hay que serlo con franqueza y liberalidad.

Las palabras buenas y oportunas, por cierto son necesarias, pero las **obras buenas** son un lenguaje más expresivo y convencedor.

Es una actitud que los hombres pueden ver y comprender con toda facilidad. Y cuando la seriedad de las palabras se encontrará en los hechos. ¡Y cuándo los hombres, nos conocerán en las diferentes circunstancias de la vida, como hermanos que miran a la perfección, que luchan hasta la sangre en contra de los impulsos de la naturaleza humana, sostenidos por el espíritu de gracia, entonces vencidos — y según la promesa de Jesús — alabarán al Padre que está en los cielos.

¿En el transcurso de nuestra vida no habremos sido llevados nosotros mismos, por la actitud amante — que podríamos escalonar entre el vaso de agua al sediento y una acción magnánima — de un hermano que parecía guiado por un espíritu angélico, de enternecernos y agradecer al Padre desde lo más profundo del alma? Ese recuerdo nos quedará siempre en la mente; llamémoslo a la conciencia y nos ayudará a comprender lo que Jesús pide a sus discípulos.

¿Por qué no seríamos nosotros también "ayudadores" para que nuestro prójimo, ese prójimo que más cerca vive de nosotros, que nos conoce y nos sigue — día tras día — viendo nuestras obras alabe a Dios?

No habrá corazones que deberían glorificar a Dios y si no lo hacen es porque de ello somos directamente responsables?

Cristo pide de nosotros — si queremos ser sus discípulos — que nuestra luz alumbre delante de los hombres: quiere decir que es necesario que llevemos los principios cristianos a la vida; los hombres entonces se convencerán que puede haber una vida renovada, que hay la verdadera vida, por la que Cristo dió su vida.

Y puesto que acabamos recién de conmemorar la semana de la pasión de Cristo, quisiera, terminando, recordar las palabras que nuestro Salvador pronunciara, cuando, durante su entrada en Jerusalem, en medio de los Hosannas del pueblo, los fariseos le aconsejaban reprender a sus discípulos: "Os digo que si estos callaran, las piedras clamarán". Esta declaración nos dice que si por mera ingratitud los hombres no tributaran alabanzas al que venció la muerte, la naturaleza inanimada lo haría. Que Cristo no precisa nuestro homenaje pero que nosotros se lo debemos!

Tengamos para con él sentimientos de gratitud, que nos lleven a unir nuestro canto de alegría al de los demás, a recibir aquel que nos rescató con su sangre, y que nos trae salvación y paz, a seguirle durante toda nuestra vida, haciendo brillar nuestra luz delante de los hombres, para que alaben a nuestro Padre que está en los cielos!

———ooo———

Nuestros Niños

Sección a cargo de la Sta. Blanca E. Pons

Queridos niños:

Como homenaje a nuestras madres, encontráis hoy esta bella poesía. Leedla para vosotros primero y copiadla después con vuestra letra más bonita para obsequiar con ella a vuestras madrecitas. Desearía saber cuántas de vosotras lo han hecho.

SER MADRE

¡Ser madre es ser un ángel que equilibra
los golpes de la vida! Es ser consuelo;
es ser temeridad y ser anhelo,
ser fuerza que del mal siempre nos libra!

Todo bien de la madre es bien del hijo
— espejo en que se mira alborozada
desbordante de intenso regocijo —.

¡Ser madre es lo más grande que Dios hizo!
Es poseer todo, aún no teniendo nada...
¡Ser madre es padecer en un paraíso!

LO QUE HIZO UNA SONRISA

(Continuación)

El señor Tristón se quedó tan sorprendido, que ni siquiera se acordó de devolver aquella sonrisa. Quedóse mirando a Benito como si no pudiera creer lo que veía. El niño continuó su camino, satisfecho de haber sonreído, aunque sintiendo un desengaño, porque el señor Tristón no le había correspondido.

—Ha sido una sonrisa tirada — pensó Benito.

Pero no fué así, porque una sonrisa no se pierde nunca. Oid ahora lo que fué de aquella y os convenceréis.

El señor Tristón continuó su camino. Seguía pensando en la sonrisa de Benito, que dió algún calor a su frío y solitario corazón. Al llegar a su casa fué a mirarse al espejo. Vió en él a un viejo de aspecto irritado, sucio, descuidado y triste.

¡Qué aspecto tan desagradable tenía!

A pesar de todo, debe haber algo atractivo en mi aspecto, porque, de lo contrario, aquel muchacho no me hubiera sonreído — pensó el señor Tristón. — Yo, por mi parte, siempre me había figurado ser un viejo feo, amargado, malhumorado y colérico, que odiaba a los chiquillos y no tenía un solo amigo en el mundo. ¿Me habré equivocado?

Volvió a mirarse y luego se le ocurrió una idea.

—Pues no creo ser tan malo como me veo allí — murmuró. Si estuviera limpio y bien vestido, si mi traje fuese nuevo y bien hecho, si me cortara el cabello y me afeitara, sería un hombre completamente distinto, y no hay duda de que ese muchacho no me hubiera sonreído si yo fuese tan malo y desagradable como quieren dar a entender.

Valía la pena haber visto aquel día al señor Tristón. Se quitó todas sus prendas viejas y tomó un baño caliente. Volvió a ponerse la ropa vieja y, meneando la cabeza, se dijo: Es imposible limpiar y adecentar esto. Voy a encargar un traje nuevo.

Salió de casa y, ante todo, entró en la peluquería para que le afeitasen. Luego se dirigió a casa del señor Costuras, que era el sastre.

—Quisiera un traje nuevo y bonito — dijo. Algo de colores alegres. También deseo, un sombrero nuevo. ¡Ah, me olvidaba! Necesito asimismo un gabán. Hágame el favor de tomarme la medida para todas esas prendas.

El señor Costuras se puso contentísimo. En los últimos tiempos las cosas no le iban muy bien, y no tenía bastante trabajo. Empezó a tomar las medidas del señor Tristón y le habló alegremente, y como eran tan pocas las personas que hablaban con el señor Tristón, éste se puso muy contento. Por otra parte, le pareció muy agradable haber encargado un nuevo traje y pensó un buen rato mientras le tomaban las medidas.

—Mejor será que me haga dos trajes, — dijo de pronto. Sí, sí, los necesito. Uno de ellos puede ser azul y el otro de color marrón. Además, necesitaré dos sombreros y no uno.

El señor Costuras apenas podía creer lo que estaba oyendo. ¡Cuánto dinero ganaría aquella semana! Y se dijo que así podría enviar a su sobrino un buen regalo de cum-

pleaños. Eso era muy agradable.

El señor Tristón salió de la sastrería sonriente y contento. El señor Costuras se sentó para preparar los nuevos encargos y cortar la tela destinada a los dos trajes.

—¿Qué le mandaré a Jaime para su cumpleaños? ¿Un tren? No, ya tiene. ¿Un libro? Me expongo a enviarle uno que ya haya leído. ¿Qué le voy a mandar?

Cortó las mangas de un saco sin dejar de pensar en el asunto. Por fin dió con la solución y muy satisfecho, pensó: ¡Ya sé! Lo mejor será mandarle el dinero. Dos pesos. ¿Pero, no será mejor que le envíe cinco pesos? Es un buen muchacho y, yo le quiero mucho, y como ganaré bastante con esos dos trajes, queda decidido: le enviaré cinco pesos.

Después de haber trabajado un rato, interrumpió la tarea para comer. Después salió en dirección a la oficina de correos e hizo un giro postal de cinco pesos a su sobrino. Hecho esto se volvió a su casa muy satisfecho.

¡Cuántas cosas había hecho ya aquella sourisa!

Jaime no esperaba de su tío tan buen regalo para su cumpleaños. No esperaba nada porque sabía que el señor Costuras era pobre. Por otra parte, Jaime ni se acordaba de su cumpleaños, porque había una cosa que lo tenía preocupado y triste. Su perrito Leal tenía seis meses de edad y era preciso adquirir una patente para él, pues los perros no podían circular por la calle sin que se hubiese pagado la patente correspondiente. Esta se despachaba en la Junta al precio de dos pesos, y el pobre Jaime no tenía ningún dinero; y el muchacho estaba triste, porque quería a Leal con todo su corazón.

—¡Oh, Leal, si no puedo sacar la patente para tí, cualquier día te llevarán y yo tendré un disgusto terrible!

Leal, muy triste, como si le hubiera comprendido, lamió la mano de su amo. No sabía de qué se trataba, pero le causó gran dolor ver llorar a Jaime.

Puede imaginarse la alegría del muchacho al ver que llegaba el cartero y le entregaba los cinco pesos.

¡Cuánto dinero! También llegó una carta que decía:

"Querido Jaime:

Como no sé lo que necesitas o deseas para tu cumpleaños, te envío algún dinero. Gástalo en lo que prefieras y sé feliz.

Jaime comenzó a saltar en torno de la cocina. Muy excitado llamó a su padre y a Leal y este último, al ver la alegría de su amo, le acompañó ladrando y saltando.

Aquella misma mañana salieron los dos a adquirir la patente, y tanto en su viaje de ida como de vuelta, ambos corrían y saltaban con el mayor júbilo.

(Continuará).

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

¿Qué pasa que están ustedes tan demoronas? Me parece que algunas han de ponerse coloradas al mirar la lista de las que enviaron respuesta. ¡Prontito, a contestar laboriosas obreras! Más vale tarde que nunca y hay que pensar en el Cuadro de Honor.

—x—

Menores de 10 años

Respuesta:

Revoltijo: No hurtarás.

1—Las señoras son María, María Magdalena y Salomé.
2—Van al sepulcro de Jesús.
3—Están tristes por la muerte de su amigo y maestro.
4—Se preocupan de cómo podrán sacar la piedra de la puerta.
5—Encuentran la puerta volteada, el sepulcro vacío y unos ángeles que les hablan.

———

Contestaron: Mirián Baridón, Claudio y Juan Carlos Juele.

Preguntas

1—¿Cuál es el primer nombre de una madre?
2—¿Qué madre ocultó a su hijo para salvarlo?
3—¿Qué madre ofreció a su hijo a Dios?
4—Nombra tres madres a quienes el nacimiento de su hijo fué anunciado por ángeles.

Mayores de 10 años

Respuesta:

Un domingo iban por un camino a Emmaús dos discípulos. Sus rostros indicaban tristeza. De pronto se les reunió un viajero y les preguntó la causa de su tristeza. Ellos contestaron que su Maestro Jesús había sido muerto. El los reprendió porque no tenían fe en lo que les había dicho antes de morir. Al llegar a la posada lo invitaron a cenar. En el momento de partir el pan, vieron que era Jesús.

Contestaron:

Renée Baridon, Milca Poet, Aldo Poet, Dina Archetti, Criselda Jourdan.

Preguntas

Eva era la madre de ...
Sara era la madre de ...
Ana era la madre de ...
Rebeca era la madre de ...
Agar era la madre de ...
Elisabeth era la madre de ...
Raquel era la madre de ...
María era la madre de ...

———ooo———

PARA LOS JOVENES

"¡NO LO DIGAS A NADIE...!"

(Mr. 1|44, 45).

¡Cuántas veces oímos cosas que sería mejor no repetir! Pero en el Ev. según San Marcos, se nos relata un incidente de la vida de Jesús, en que El creyó conveniente pedir a uno que había sido beneficiado por su poder, de que no lo divulgase. Y éste, en cambio "comenzó a publicarlo..." de manera que Jesús ya no podía entrar en ningún pueblo, sin que se le conociese y esperase. Jesús quería que el sanado, se presentase al sacerdote, a cumplir con ciertas leyes: pero éstas fueron pasadas por alto por aquel enfermo sanado, ante la urgencia en publicar lo que había sido hecho con él.

A veces pienso que es precisamente porque no se nos prohibe hablar de Cristo, que los Cristianos somos tan remisos en hacerlo. Quizá si se nos intentase prohibir, por una especie de rebeldía muy natural en los jóvenes, empezaríamos a pasar por alto las leyes y los reglamentos, a fin de divulgar lo que Cristo ha hecho en nuestras vidas.

Jóvenes cristianos: aunque no vivimos ciertamente en medios paganos, a nuestro derredor hay muchos aún que no saben del poder y de la inspiración suprema que es Cristo para la vida del joven que quiere vivir una vida superior, honrada y limpia. Jóvenes que se dejan arrastrar por las corrientes del mundo, no por maldad ni siquiera por mala voluntad, sino por no conocer a Jesús, o por tener un excelente maestro, pero demasiado bueno, para que sus enseñanzas puedan tener aplicación en este mundo ,en estos días. Aquellos — y son muchos los jóvenes que se hallan en esta condición — que encuentran en Cristo inspiración y poder para su vida de cada día deben imitar al leproso sanado por Jesús: publicarlo, divulgarlo, de modo que Jesús no pueda ser anunciado en parte alguna en derredor de nosotros, sin que encuentra ya otros jóvenes que sepan de él, que estén favorablemente informados acerca de su eficacia práctica en la vida del joven.

¡Que no llegue a ser necesario que se nos impida anunciar la Salvación en Cristo, para que lo hagamos con entusiasmo, con gozo y convicción!

C.N.

———

LOS VICIOS

Los vicios pululan y nos acechan en todas partes: entre la llamada "alta sociedad", y la baja, entre los ricos y entre los pobres. Tienen distintas manifestaciones, pero en el fondo son igualmente desastrosos.

Efectos que causan los vicios tanto en las personas, como en la sociedad:

1.—Minan la salud, y la vitalidad de las personas y de los pueblos.
2.—Corrompen y destruyen la moral y las buenas costumbres, sin las cuales ningun pueblo puede progresar.
3.—Hunden el espíritu en el abismo de la miseria, destruyen los ideales del hombre y le hacen un ser inferior y peligroso para sus semejantes.

Nosotros, los jóvenes cristianos, debemos ser el eje de la lucha contra los vicios. Debemos iniciar esa lucha, porque poseemos el verdadero poder, el poder de Jesús, con quien *todo* lo podemos.

¿Cómo puede el cristiano salir a esa incesante lucha?:

Tomando "la armadura de Dios" (Ef. 6: 13-17).

Haciendo una verdadera preparación personal, por medio de una conducta diaria que tienda a fortalecer el espíritu.

La lucha debe ser sin tregua, nunca transigiendo con el mal, ni amoldándose a las circunstancias, sino bregando para transformar el mundo. Velando y orando siempre para no desalentarse en la lucha, o caer en la anomalía de predicar a otros, mientras nosotros mismos nos estamos desanimando.

(Adaptado del Boletín de la Liga Intermedia de EL CERRO, Montevideo).

OMBUES DE LAVALLE

Esta Unión prepara un homenaje al Pastor y señora, con motivo de haber sido reelecto en su cargo.

———ooo———

El Congreso de Lima

A principios de febrero último, tuvo lugar en la capital del Perú un importante Congreso de jóvenes evangélicos, del que nuestra Iglesia debe enterarse. El hecho que motiva tanto atraso en la noticia, por nuestra parte, es el de no haber nuestra Iglesia ni nuestra juventud estado representada en él. Pero, como "más vale tarde que nunca", espigando entre la literatura evangélica ríoplatense, nos hacemos un grato deber el informar a los que se interesen en las actividades juveniles acerca de esta importante concentración de energías evangélicas.

Organizado por una Comisión Central por iniciativa de la Juventud Evangélica Ríoplatense, congregó 39 delegados oficiales representando de la siguiente manera los diversos países Sud-Americanos: Brasil 3, Colombia 2, Cuba 2, Chile 6, México 2, Panamá y Costa Rica 1, Perú 9, Puerto Rico y R. Dominicana 1, Uruguay 5, R. Argentina 8. Miembros de otras Iglesias y organizaciones cristianas también asistían con voz. Representaban todos estos, a 13 repúblicas Sud-Americanas y 10 denominaciones. El Congreso fué presidido por el Dr. D. D. Lurá Villanueva, presidente de la F. A. de L. J. E.

Fueron tratados los siguientes TEMAS: "La vida espiritual y su cultivo"; "Educación Cristiana"; "Cooperación y relaciones interdenominacionales"; "El problema del indio"; "El mundo actual y el joven cristiano"; "Organización de la juventud latinoamericana"; "Literatura Evangélica", y "Participación de la juventud en la implantación del Cristianismo". Estos temas eran considerados primeramente en sesiones de los 8 grupos, en que se distribuyeron los delegados, y luego en sesiones plenarias. Por la noche había cultos especiales a cargo del Dr. Sante U. Barbieri.

Las sesiones fueron clausuradas el domingo 9, separándose todos los componentes con una nueva visión de la tarea que les espera en la magna empresa de colaborar en el advenimiento de "Un mundo nuevo, según el lema del Congreso: "Con Cristo, un Mundo nuevo".

Los enemigos del Evangelio, que abundan en Perú, trataron de evitar que el Congreso se realizase; pero si bien la autorización expresa no fué concedida, éste pudo realizarse con toda facilidad.

———ooo———

La Casa Sobre la Peña

La Librería "Pastor Miguel Morel" acaba de publicar la versión castellana de un libro excelente, preparado, en el texto francés, por varios pastores Suizos, y cuya traducción al castellano es obra de nuestro pastor jubilado, señor E. Beux.

Ya en ocasión de la Conferencia de Distrito celebrada en Dolores, hemos tenido la oportunidad de subrayar la importancia de esa publicación.

La finalidad primordial que se ha perseguido con la publicación de "La Casa sobre la peña" ha sido la de proporcionar a las familias de creyentes un guía seguro, al lado de la Biblia, para la celebración del culto de familia en cualquier día del año. Los que comprenden cuanta inspiración puede dar un breve culto diario celebrado en la intimidad del hogar, sabrán apreciar y valorar el esfuerzo realizado por nuestra Librería al publicar "La Casa sobre la peña".

Es necesario destacar que ese libro se presta maravillosamente también para el culto individual: las meditaciones sencillas y profundas que contiene responden a las variadas necesidades espirituales del hombre y proporcionan eficaz alimento para la vida interior.

"La casa sobre la peña" no debería faltar en ningún hogar Valdense. No dudamos de que pronto, muchos considerarán ese libro como un excelente compañero de la Biblia.

Dirigir los pedidos, en cada Iglesia al Pastor: o a: Librería "Pastor Miguel Morel", Colonia Valdense (Dep. Colonia).

Precio: $ 1.80 *m. u.*; $ 3.00 *m. u. a.*

Reproducimos a continuación una página del libro que acabamos de recomendar a los lectores de "Mensajero Valdense".

J. T.

YO RUEGO POR ELLOS (Juan 17:9)

Lectura: Juan 17:6-11

¡Qué conmovedora es la oración de Jesús por sus discípulos! Estando por dejarlos, los entrega a Dios con toda confianza. Oremos también por nuestros hijos, pues lo prometimos en su bautismo.

Oramos por ellos cuando son chicos, y por ellos intercedemos cuando están enfermos: pero debemos acompañarlos incesantemente con nuestras oraciones.

La pedagogía ofrece excelentes métodos para educar a los niños; sin embargo, no parece que los niños sean hoy en día mejor educados que en el pasado, sino que, por el contrario, parecen peor educados. Eso se debe atribuir, sin duda, a las condiciones más difíciles de la vida en la actualidad, a las influencias distintas que entorpecen la vida hogareña, a la indisciplina de los mismos niños... Pero, la razón verdadera es que los padres no oran suficientemente. Los mejores principios de educación no son nada, si no están rodeados de una atmósfera de oración.

Sólo la oración puede crear alrededor del niño una muralla protectora contra las influencias maléficas; y, si él ha llegado a ser un hijo pródigo, la oración es el único recurso que queda en espera de su regreso.

El ejemplo de Mónica, la madre de San Agustín, es una lección de perseverancia: Agustín llevaba una vida desordenada: librado a sí mismo, se hubiera, sin duda, perdido irremediablemente, más su madre, sin desanimarse a pesar de las decepciones, oró por él hasta conseguir la victoria, hasta su conversión'

Oremos, nosotros también, sin desmayar. Sobre todo, no pensemos que sea demasiado tarde: nunca es demasiado tarde mientras hay vida. Dediquemos a esa intercesión el mismo ardor que ponemos en otras tareas. Si llegara el momento en que dudemos de la eficacia de nuestras oraciones, recordemos el mensaje que fuera dirigido a Mónica: No es posible que el hijo objeto de tantas oraciones no sea salvado".

Oración

Padre nuestro, Te invocamos en favor nuestro y en favor de los hijos que nos confiaste: guárdalos Tu mismo, y presérvalos del mal: los entregamos confiadamente a tus manos paternales. Enséñanos a velar sobre ellos y a criarlos conforme a tu voluntad, a fin de que sean verdaderamente hijos tuyos en Jesucristo. ¡Amén!

———ooo———

La Asamblea Anual de la Confederación de Iglesias Evangélicas

(Buenos Aires 22 y 23 abril de 1941)

La Asamblea anual de la *Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata*, se realizó también este año en Buenos Aires, en los locales de la Iglesia Metodista "Central" de calle Rivadavia.

Fué a las 20 hs. del 22 de abril, que se constituyó la Asamblea, nombrando su presidente en la persona del Pastor Juan E. Gattinoni, Obispo de la Iglesia Metodista y Presidente de la Junta Directiva de la Confederación.

Representaban a la Iglesia Valdense los Pastores Juan Tron, Emanuel Galland, Emilio Ganz y el Sr. Mario Jahier.

Luego de la presentación de los Delegados y de un acto devocional, la Asamblea oyó la lectura del *Acta* de la Asamblea anterior (de abril 1940), de la *Memoria Anual*, así como el *Informe de la Tesorería*.

Por la Memoria Anual, algo extensa, los representantes de las Distintas Iglesias pudieron tener una idea de la labor realizada. Bástenos citar la organización del *Congreso*

Evangélico, celebrado en junio de 1940, en ocasión de la visita del Dr. Juan R. Mott, Presidente del Concilio Misionero Internacional, al cual la Confederación perteneee como miembro. En el campo práctico, la preparación de un "*carnet*" que permite a los Pastores de las Iglesias afiliadas demostrar su carácter de eclesiástieo y eonseguir las facilidades y rebajas a las que tienen derecho, sin mayores trámites.

Por el Informe de la Tesorería nos enteramos del aporte de varias Iglesias, para los gastos de la Confederación. Algunas contribuyeron aún no siendo afiliadas. Entre otras reeordamos: la Iglesia Metodista, la de los Diseípulos, la Anglieana, la Luterana U. y la Valdense.

La aprobación de la reforma de los Estatutos de la Confederación dió lugar a un interesante estudio de los mismos, durante el cual se destacó la competencia y el espíritu erítico latino del Sr. Mario Jahier, Doctor en Jurisprudeneia.

En hora avanzada de la noche, la Asamblea terminó su sesión, luego de la elección de la nueva Junta Directiva. El Obispo J. E. Gattinoni fué de nuevo nombrado Presidente, y el Pastor Galland —*alma mater* de la Confederación— Vicepresidente.

En la tardecita del 23 de abril, bajo la presidencia del Rev. Montgomery, fué presentado y discutido el tema: "*¿En esta hora grave es la Iglesia luz del mundo y sal de la tierra?* Había sido presentado en dos partes: la primera a cargo del Pastor J. M. Sabarres, considerando el aspecto de estancamiento de la obra, y la segunda, los triunfos de la Iglesia en estos últimos tiempos, por el Pastor Juan Tron.

Más tarde se realizó una *Gran concentración de Iglesias*, en el templo "Central" de la Iglesia Metodista. El Dr. Sante Uberto Barbieri, trató el tema "Aquellos que trastornan al mundo" (Heeh. 17:6b).

Es de lamentar que lluvias torrenciales no permitieron una mayor concurrencia, para oir la palabra cálida y ferviente del Dr. Barbieri.

*

La Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata, cumple una hermosa misión. Manifiesta la *unidad espiritual* que existe entre las fuerzas evangélicas, que es lo esencial para combatir el espíritu seetario. Bien diee en sus Estatutos que busca *estimular en toda forma posible el desarrollo de la "unidad del espíritu en el vínculo de la paz"*.

La Confederación debe llegar a ser cada vez más el medio de cooperación entre las Iglesias y para poderlas afiliar todas, o el mayor número posible, evita la tendencia a la *uniformidad*, y todo movimiento de absorción o por resultados de compromisos entre sistemas opuestos; buscando, más arriba de todo sistema, la actuación más profunda de la fe y de la vida en Cristo.

G-z.

Importancia de la confesión

Confesad vuestras faltas. La confesión franca y leal de una falta encuentra casi siempre el corazón y la benevolencia de aquel a quien es hecha.

Franca y leal! Es decir, exponer la austera verdad al que hemos ofendido o que hemos perjudicado en sus intereses.

La verdad es hermana de la brevedad.

No necesita largos preámbulos ni interminables justificaciones!

La verdad y nada más!

Cometí un error: Nada más y nada menos.

Hablé mal de usted. Fuí infiel. Denigré su actividad. Me humillo. Le pido perdón.

Algunos segundos bastan para higienizar la atmósfera inclemente de una conciencia que se marchita por falta de sol.

Quien quiere sofocar su conciencia, la ve renacer; ella aprieta a su presa con su freno de acero.

En cambio, asegura la más hermosa recompensa a quien le obedece.

Confesemos nuestras faltas...

Libertar a su conciencia, es romper la nube y que aparezca en todo su esplendor el magnífico sol.

(*De Adéle Pelaz*).

———ooo———

Impresiones de viaje

La capital de Chile, *Santiago*, es una ciudad de ochocientos mil habitantes. Algunos dicen un millón. El río Mapocho, con sus turbulentas aguas que bajan de la cordillera, cruza la ciudad.

Casi en el centro hay un hermoso cerro de 300 metros, el *Santa-Lucía*. Se sube fácilmente por una carretera bien sombreada. Un poco más lejos hay otro cerro más elevado, el *San Cristóbal*. Tiene 600 metros y se sube por medio de un funicular.

Estuvimos en ambos y de allí se contempla toda la ciudad y el grandioso panorama de cerros y montañas que la rodean y le sirven de marco.

Hay en Santiago un buen número de iglesias evangélicas, dos hermosos templos metodistas de estilo gótico, y conocimos muchos hermanos dichos metodistas, bautistas, presbiterianos, salvacionistas, pentecostales, etc. Los creyentes "somos solo un cuerpo y uno es el Señor, una es la Iglesia y uno es nuestro amor".

Al encontrarnos realizamos "la comunión de los santos", comunión que no puede existir con los mundanos, aunque debemos amarlos también.

En Chile demuestran mucho la simpatía y el amor.

Son muy afectivos, y los que estuvieron en Perú, dicen que allí lo son aún más. Conociendo que uno es extraño, lo hacen pasar adelante, lo presentan y lo invitan a hablar ,y quieras o no quieras, tiene que someterse, lo cual, por lo demás, es causa de mútuo gozo, porque así se estrechan más los vínculos de amor fraternal. En la consagración del obispo, nuevo electo, el pastor Balloch, conocido entre nosotros los Valdenses por sus mensajes tan espirituales, todos pasaron adelante a saludarlo y abrazarlo, hombres y mujeres, jóvenes y señoritas, en recepción cálida, como pocas veces hemos visto.

—Al terminar el culto, los pentecostales tienen hermosa costumbre: al salir de los asientos cada fiel levanta los brazos y exclama en voz alta: ¡Gloria a Dios!, y se van bajo la impresión de lo oído. Demos nosotros también gloria a Dios por todas sus bondades, por nuestras prósperas colonias, por nuestros piadosos padres, por la libertad de que gozamos y, sobre todo, gloria a Dios por su inefable (J. C.) (2 Cor. IX 15), que nos salvó y nos dió la vida eterna.

—El trayecto de *Santiago* a *Valparaíso* sería corto en vía recta, pero a causa de las montañas, el ferro-carril tiene que dar muchas vueltas y lo alarga considerablemente. El Océano Pacífico es el más grande de los Océanos. ¡qué inmensidad! Cuando sus olas se encrespan, no es ya pacífico sino de nombre. Bien lo experimentaron los delegados que fueron al Perú, quienes al regreso, sufrieron todos el mareo. ¡Gracias a Dios que no pudimos ir, porque todos los pasajes estaban ya comprometidos! Al inaugurarse el Congreso de *Lima*, el hermano Amadeo Salvany, quien visitó durante varios años nuestras colonias como colector del Ejército de Salvación, al oir que había un Jourdan (era mi hijo Abel), lo buscó hasta encontrarlo y lo llevó a su casa para conversar con él más detenidamente y pedirle noticias de los conocidos. Y le encargó que fuera el portador de sus más afectuosos saludos, para todos ellos, lo que cumplo con estas líneas.

El Mayor Salvany es ahora Jefe del E. de Salvación en Perú. Tiene dos hijos ya mozos, y cuando se jubile, irá probablemente a radicarse en Inglaterra, la patria de su esposa. En *Lima* vieron también a una hija del Dr. Wood, Elsie, que se interesó mucho por C. Valdense, y pidio le mandáramos folletos, lo que hicimos.

Una peregrinación impresionante fué la que hicieron varios delegados a la cárcel de Casas Matas, en *Callao*, unas pocilgas inmundas, donde estuvo encerrado por ocho meses, el pastor Francisco G. Penzotti, agente de la Sociedad Bíblica, por el delito de vender Biblias y predicar el Evangelio

—*Valparaiso* es el puerto más grande de Sud-América en el Pacífico, pero a causa de la guerra está paralizado. Estuvimos allí siete días. Es algo parecido a Génova, como un anfiteatro y de noche la iluminación por las colinas es feérica.

El Ejército de Salvación tiene un edificio espléndido, el Hogar, levantado por el Mayor Magnenat, quien nos visitó el año último. Hay comodidad para trescientas personas y siempre está lleno. Es una obra muy digna que recuerda la del buen Samaritano.

Las playas acantiladas de Viñas del Mar son hermosas, hay un lujo extremado, pero preferimos las nuestras más arenosas y sobretodo más tranquilas. En Chile noté que se cultiva mucho el cáñamo. Hay fábricas de ese paño muy resistente y fuerte, apropiado para el trabajo.

—En *Mendoza*, donde paramos tres días,

causan admiración los productos de granja, hortalizas, verduras y frutas tan hermosas o más que en Chile. Aquí también conocimos a muchos hermanas. Una buena señora española, convertida al Evangelio, Doña Carmen Rodríguez, al hablar con una amiga, que le insinuaba que algunos eran todavía algo tímidos para dar su testimonio, le dijo: "Deje que Cristo obre en ellos y cuando El ocupe su corazón, todo irá como sobre carriles". Es así, "porque con el corazón se cree para justicia, y con la boca se hace confesión para salud" (Rom. X 10). Y Jesús dijo: "De la abundancia del corazón, habla la boca".

L. Jourdan.

———ooo———

Intercambios

UNA HISTORIA VERDADERA

(S. C. P. I.)

Cierto día, el Dr. H. envió a Magdalena a una familia modesta para cuidar a una joven durante algunos meses. Pensaba que la enfermera que él creía que tenía una situación floreciente, exigiría un modesto sueldo o ninguno. Las circunstancias habían cambiado y la joven decía para sus adentros: Yo también necesito dinero. Debo, acaso, dar mi tiempo y mi trabajo por nada? Si ganare esto y aquello, podría, por fin tener el libro que tanto deseo y facilitar mis idas y venidas con una bicicleta mejor. ¿Que haré?

La madre de Magdalena le había enseñado a buscar cerca de Dios la respuesta a todas las cuestiones, por medio de la Biblia. Ella oró y con un decidido espíritu de obediencia abrió el libro sagrado. "Todo lo que te viniere a la mano para hacer, hazlo según tus fuerzas; porque en el sepulcro, a dónde tu vas, no hay obra, ni industria, ni ciencia, ni sabiduría" (Eclesiastes 9:10).

No había duda alguna. Era necesario efectuar ese tratamiento en esas condiciones. La madre de la joven trabajaba duramente para una casa de confecciones y la preocupación de la salud de su hija era una gran carga. Pero era cristiana y sobre la mesa de su dormitorio había una Biblia. Cuando la enfermera llegó, comprendió que la verdadera respuésta a su pregunta se hallaba allí, en la fe que luchaba contra la angustia.

La madre dijo, con los ojos llenos de lágrimas: "No sé si algo se podrá hacer, estamos desesperadas!"

—Si fuí enviada acá, señora, es que su hija mejorará.

—Y, ¿cómo podré pagarla? No tenemos dinero. Oh!, es terrible esto y no puedo aceptar que se nos dé limosna.

—Tranquilícese, señora, no hay caridad. He aquí lo que me sucedió: Usted tiene una Biblia sobre la mesa. ¿Quiere leer Eclesiastes 9:10? Es por esa palabra que vine, para efectuar **un servicio mandado.**

—Sí... pero podré, sin embargo, hacer algo? Tengo trabajo.

—En ese caso, señora, haga sus cuentas. Le ofrezco mis manos, **sin condiciones** y ofrecerá lo que pueda: si es un peso bastara; si son dos pesos, bastará igualmente. No se os pide más de lo que puede dar y estamos conformes si cada cual hace lo que puede".

La madre dió lo que pudo y fué suficiente. La joven se curó.

Es así como somos constantemente deudores **hacia Dios**, quien envía cada día el socorro necesario. Ese bien que recibimos de un modo o de otro, no debemos, acaso, estar pronto a pasarlo más lejos, al que se halle sobre nuestro camino, y que verían si prestáramos un poco de atención.

Es preciso que la vida pase... pero no pasa en un círculo cerrado.

Con qué derecho guarda en su casa tal objeto, que no utiliza y que es necesario, hoy tal vez, a alguien?

No se trata de llamar al Ejército de Salvación u otra organización de socorro; pero que cada uno esté atento y ofrezca, en el secreto de su casa, aquello que pueda ser util a otro. Si tu hermano necesita algo que tu inteligencia o tus relaciones pueden proporcionarle, tiene derecho a que se lo des. El, a su vez, ofrecerá a tí tal vez, u a otro, lo que pueda: Dinero, si posee, legumbres de su jardín, una hora de trabajo, una diligencia, un consejo... Hay abundancia de todo bajo el sol, pero el gran pecado de los hombres es que han puesto en los cambios a realizarse, condiciones rigurosas que detienen demasiado, a menudo, la marcha generosa, espontánea, gozosa, de la vida. Ahí, en donde pasa la vida, viviente y luminosa, ya no hay lugar para la angustia.

"Todo lo que te viniere a la mano para hacer, hazlo según tus fuerzas; porque en el Sepulcro, a dónde tu vas, no hay obra, ni industria, ni ciencia, ni sabiduría".

———ooo———

SUSCRIPCIONES PAGAS

PARAGUAY. — Juan T. Boncoeur, 1941, pesos 5.00 m|n. Arg.

———ooo———

Hogar para Ancianos

Donaciones en substancias de los meses de Marzo y Abril

Carlos Scarenzio: 1 cajón uva.
Elia Etlin: 12 lts. de leche.
Elisa Galland: 1 cajón uva.
Federico Bertinat y Elia.: 1 cajón peras, membrillos y dulce.
Unión Cristiana: pan, compota y caldo.
Ana A. U. de Tron: pescado.
Carlos Sibille: 1 cajón uva y chauchas.
Margarita M. de Maurin: 1 canasto uva y flores'
Asunción M. de García: café malta.
Enrique Garrou: azúcar y arroz y 1 canasta papas.
Paulina P. de Garrou: 1 mañanita — de Colonia Valdense.
T. W. Thomas: 1 robe de chambre y 1 tricota.
A. G. de Davie: cigarrilos y caramelos (Montevideo).
Susana Rodríguez: 5 kgs. cocoa (Montevideo).
Alejandrina G. de Pons: huevo de Pascua y caramelos.
Margarita M. de Bonjour: zanahorias.
Lidia B. de Revel: dulce.
Margarita G. de Jourdan: zapatillas lana.
Davyt Hnos. y Cía: 1 queso.
Rosita Oronoz: flores.
Elia. Armand Ugón: 1 sillón tapizado para enfermos — de Colonia Valdense.

También tuvieron la visita de la Liga Femenina de Cosmopolita, alegrando con un canto y trayendo su buena donación en dinero.

¡A todos, muchas gracias!

———ooo———

BIBLIOGRAFICAS

CHRISTUS VICTOR. — Editada por "Cultura" — Organo de la "Falje" — acaba de publicarse una versión condensada del Libro del Congreso Mundial de la Juventud Cristiana, celebrado en Amsterdam en 1939, y al que asistió como nuestro representante el Pastor Juan Tron. Contiene las conclusiones de los distintos grupos de estudio en que se dividió, así como la síntesis de los principales discursos que fueron pronunciados. MENSAJERO VALDENSE debe una sincera manifestación de agradecimiento al colega editor, y se complace en recomendar su lectura.

LA REVISTA DEL CONGRESO DE LIMA. — Acaba de editarse también un opúsculo acerca del reciente Congreso de la Juventud Latinoamericana de Lima, cuya distribución es gratuita.

LA CASA SOBRE LA PEÑA. — Confiamos que día a día sean más los hogares valdenses que posean y utilicen este excelente libro en sus cultos de familia. Decía recientemente una anciana que lo había adquirido: "¡Es muy bueno... voy a recomendar a mis hijos que se compren uno cada uno". En todas las Iglesias hay cierta cantidad de ellos para la venta; por mayor, en la Librería "Pastor Miguel Morel", *C. Valdense.*

———ooo———

Ecos Valdenses

URUGUAY

COLONIA VALDENSE. — Desde hace 20 días el Pastor señor Ernesto Tron tuvo que interrumpir sus tareas en la parroquia por hallarse algo delicado de salud. Actualmente sigue un tratamiento severo gracias al

Taller de Granito y Marmolería de Francisco SCANO

"ROMA"

Panteones, monumentos, lápidas, puertas de nicho y toda clase de trabajos para cementerio, en mármol y granito, negro, azul y rosado.
Trabajos para la construcción en general: zócalos, escalones, revestimientos, etc.

AVENIDA DEL PUERTO
Frente a la panadería de Amann

Teléf 153 — COLONIA SUIZA

HOGAR del «FRAUENVEREIN»

COLONIA SUIZA — DEPTO. COLONIA
(al lado del Templo Evangélico)
Autorizado por el M. de S. P. para recibir pensionistas

A parturientas y convalescientes se ofrece alojamiento confortable a precios modicos. Esmerada atencion. Prolija higiene. Médico o partera a elección de la enferma. A socias precio especial.

Consúltenos con anticipación.

(Teléf. 158 Nueva Helvecia)

"LA ESMERALDA"

Tienda Mercería y Artículos para Hombre

DE

VILA & CUTINELLA

VISITELA!! Siempre Novedadades

TARARIRAS

¡¡RECUERDE!!
QUE LA
CASA BERTIN HNOS.

RIACHUELO TEL. N.o 177

Es la mas surtida y la que vende más barato. — Da facilidades a sus clientes y compra todo lo que usted produce

SI NECESITA UN CHARRET

bien construído y con arreos, lo encontrará en esta casa a precio muy conveniente

cual podrá mejorarse sin duda su estado de salud. La familia Tron agradece muchísimo todas las atenciones que recibe continuamente de muchas familias de ésta y de otras colonias, interesándose por la salud del Pastor E. Tron.

En los cultos de "Centro", el señor Emilio Roland reemplazó al pastor, haciendo lo propio en La Paz, el señor Federico Bertinat y el señor Juan P. Malan en los otros cultos dominicales de la tarde. En las clases de catecismos el pastor Tron es reemplazado por los señores E. Roland y P. Malan y la señorita Blanca Pons en Colonia Valdense y La Paz, respectivamente.

Presidieron las ceremonias nupciales el pastor E. Ganz y el evangelista señor Juan P. Gonnet, de los esposos Jourdan - Goss y Chambon - Geymonat.

El señor Juan P. Gonnet, presidió la ceremonia de los bautismos.

El pastor señor Juan Tron, de Dolores presidió el culto dominical del 27 de abril. Se agradece cordialmente el mensaje del pastor Tron, así como lo colaboración que prestan en este momento los miembros de Iglesia antes mencionados a favor de la Iglesia local.

—Se halla algo enferma la señorita Susana Berton. Formulamos votos para que su salud se vigorice.

—La señorita Fanny Davit será trasladada al Liceo de San José para dictar clases de inglés. Nos alegramos de este ascenso.

Errores en el Informe del Consistorio

Por un error involuntario, no figuran las siguientes contribuciones en la Sección Norte", en la lista de suscripciones para *C. Ejecutiva y Misiones*: David Malan, 0.50 y 0.50; Ramón Cufré, 0'50, Misiones; Luis Jourdan, $ 1.00, id.; Esteban Malan, 0.20 y 0.30; Umberto Ricca, 0.30, Misiones.

Además no figura en la Sección Rincón del Rey, una donación de $ 5.00 del señor Enrique Maurin para el templo de J. Lacaze, por no figurar en la lista correspondiente utilizada para la confección de este Informe.

NUEVA VALDENSE. — La Fiesta de la Madre se ha programado para el domingo 18 de mayo; a tal efecto se está preparando una serie de números para representar con los niños de la E. Dominical.

Recepción de Catecúmenos. — Debido a las frecuentes lluvias se ha visto en la necesidad de postergar este importante acto, para la próxima fecha del domingo 18 de mayo.

Unión Cristiana. — Esta entidad juvenil sigue con sus actividades con muestras de progreso en sus programas. Es interesante señalar la primer sesión de los socios cadetes, en la que han electo su Comisión Directiva en los siguientes jovencitos: Presidenta, Delia Baridon; Vice Tesorero, Herman Rostan; Secretaria, Renée Baridon. El entusiasmo de los jovencitos por estas actividades es muy grande, y esperamos sea de bendición para todos los que integran esta organización.

Clases para maestros de E. Dominical. — El Sr. W. Artus, está dictando clases para la mejor preparación de los maestros de la Escuela Dominical los jueves que siguen a los primeros y terceros domingos de cada mes. Asisten todos los maestros y otras personas que se interesan en la Educación Religiosa. Esperamos sean bien aprovechadas estas clases nocturnas.

El culto del domingo 11 del corriente estará a cargo del hermano Emilio Rostan, debido a que el Obrero se encontrará para esta fecha en la Iglesia de Arroyo Negro.

Enfermos. — La señorita Dolly Rivoir, acompañada por su madre, Elvira M. de Rivoir, se ausentó a Colonia para someterse a observaciones médicas; esperamos le sea posible regresar a su hogar.

—Estuvo enfermo de gripe, el joven catecúmeno Hugo Rostan. Después de varios días, se ha ido restableciendo.

ARROYO NEGRO. — *Catecismo.* — Las clases de catecismo se dictan los días próximos a los domingos 2dos. y 4tos. de cada mes, cuando el Obrero visita esta Iglesia. Los alumnos inscriptos alcanzan a seis.

Fiesta de la Madre. — Esta importante fiesta de la E. Dominical se llevará a cabo el cuarto domingo de mayo.

Mejoras en la Capilla. — El Consistorio está empeñado en llevar a cabo la resolución de la Asamblea de principios de año, de colocar cielorraso a la Capilla, y al mismo tiempo efectuar otras mejoras consideradas necesarias. Para cubrir estos gastos se efectuará una colecta especial entre los miembros de Iglesia. Esperamos la colaboración y generosidad de todos los componentes de esta congregación.

—Se ausentaron para Miguelete por algunos días el señor Francisco Jourdan y familia. Su señora Albertina P. de Jourdan e hijita Dorita, permanecen aún con sus familiares en Col. Miguelete.

TARARIRAS. — Se ha resuelto conmemorar el día de la madre el segundo sábado de Mayo por la tarde, tomará parte activa la Escuela Dominical y la Liga Femenina.

Extienden estas dos entidades una cordial invitación a todas las madres para asistir al acto que será presidido por el Pastor.

Hemos sentido especial simpatía hacia las familias de don Federico Reynaud y Charbonier, con motivo del fallecimiento de la señora Julia Costabel de Reynaud y Santiago Charbonier; la primera falleció casi repentinamente y el segundo después de soportar con verdadero espíritu cristiano y

POR COPIAS A MAQUINA

TRATAR CON

OSCAR R. DAVYT

COLONIA VALDENSE

durante nueve años las alternativas de su enfermedad.

Al entrar el otoño empezaron nuevamente las lluvias que, aunque beneficiosas interrumpieron los trabajos de recolección de girasol y maíz; los caminos no favorecen mucho tampoco el transporte de leche a las fábricas vecinas.

Nos alegramos de tener pronto entre nosotros a una nueva familia valdense, la de don Francisco Justet, de Cosmopolita, que construye una hermosa y cómoda casa cerca del Templo.

Los hogares Ricca Busquiazo, Bein Marfut y Planchon Bonjour, se vieron alegrados con el feilz nacimiento de dos nenas y un varón.

Ombúes de Lavalle. — Enfermos. — Fué hasta Montevideo, a fin de someterse a una intervención quirúrgica, la señora Irma Berger de Berger.

Bodas de oro. — El día 30 del pasado mes de abril, fué un día de fiesta para los ancianos esposos Daniel Pablo Bonjour - Florina Tourn, así como para sus familiares, por la celebración del cincuentenario de la fecha de su enlace. Rodeaban a los festejados algunos de los hijos, no habiendo podido asistir dos de las hijas, Juana y Catalina, por el mal estado de los caminos, y la distancia. También estaba invitada la Unión Cristiana, la que sólo — por la misma causa — estuvo representada por su presidente y su secretaria. Por la tarde fué presidido por el Pastor un culto de gratitud, en el cual hizo uso de la palabra el presidente de la Unión Cristiana. Doña Florina había estado muy atrasada de salud hace algunos días, no esperando llegar a tan grata fecha. Por ello están doblemente agradecidos a Dios.

Escolares. — Ha sido clausurada temporalmente la escuela local, por considerar las autoridades escolares que el edificio, propiedad de la Iglesia no reunía las condiciones suficientes de seguridad. Se ha conseguido otro local, mientras se construya el edificio de propiedad del estado, tal como ya fuera resuelto.

Coro. — Se han iniciado los ensayos del coro. Esperamos un buen aumento de voces este año.

Fiesta de la Madre. — Debido a no haberse podido preparar con tiempo, la Fiesta de la Madre será celebrada recién el tercer domingo del corriente.

C. Miguelete. — *Enfermos.* — Regresó de la capital, restablecido, el joven Abel Salomón, así como el joven Gilberto Artús, ambos operados de apendicitis.

Con el mismo objeto se ausentó para Montevideo, la señorita Anita Rostagnol Favat.

Fiesta de la Madre. — Ha sido resuelto celebrarla este año el tercer domingo del corriente mes, por la tarde.

Liga del Hogar. — Para el sábado 10 del corriente esta entidad organiza una conversación especial, a cargo de la educacionista señorita Paretto, acerca de la Colaboración del hogar en la educación de los niños.

Admisión de Miembros de Iglesia. — Debido al pésimo estado de los caminos, aún no ha podido celebrarse tan importante acto. —

Corresponsal.

San Salvador. — *Enfermos.* — Ha vuelto a su hogar, después de una estada de varios meses en Montevideo donde fuera sometida a una intervención quirúrgica la Sra. Fanny Cairus de Navone. Esa hermana sigue bien.

—Estuvo muy delicada de salud la joven madre Elsa Rochon de Abalos. Sigue ahora algo mejor.

—Muy mejorada la niña Nancy Ethel Long.

—Tuvo que guardar cama unos días la señora Genoveva G. de Berger. Se encuentra completamente restablecida.

Cultos. — En ausencia del Pastor, el culto del cuarto domingo de abril ppdo., en Concordia, fué presidido por el señor Luis Jourdan. Agradecemos a ese hermano su valiosa cooperación.

Liga del Hogar. — En su sesión del 7 de mayo, la Liga del Hogar de Dolores renovó su Mesa Directiva, la que quedó integrada en la siguiente forma: presidenta Sra. Marianita O. de Bouissa: vice presidenta señora Susana B. de Gauthier; secretaria señora Juanita R. de D'Andrea; pro secretaria señora Blanca D. de Poloni; tesorera señora María G. de Caffarel; pro tesorera señora Delfina C. de Oronoz. Agradecemos a la Comisión saliente la eficaz labor realizada, e invocamos las bendiciones divinas sobre la nueva Comisión y sobre toda la entidad.

Juventud. — A pesar del tiempo poco favorable, pudo realizarse en el transcurso del mes de abril una hermosa concentración de las tres uniones juveniles que actúan en esta parroquia. Le tocó a Concordia recibir a las Uniones hermanas. El Pastor presidió un breve culto en la capilla; luego los Unionistas presentaron algunos estudios relacionados con la vida íntima del joven cristiano. También en la parte social, que se desarrolló en el Salón de Actividades, reinó un excelente espíritu de hermandad. Antes de separarse, los jóvenes volvieron a

LIBRERIA
"Pastor MIGUEL MOREL"
— NUEVO HORARIO —
Se comunica al público en general, que a partir del 1.º de Mayo regirá el siguiente horario: Lunes y Jueves, de 14 a 16 horas.

HOTEL AMERICA
de JOSE PAIUZZA
"Rendez-vous" de Valdenses

EX ZANETTO
Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES
U. T. 23 - 6671 y 1785
Habiendo resuelto el cierre definitivo del hotel viejo calle Lima 1502, rogamos a nuestra distinguida clientela valdense y a todos los amigos en general, del Uruguay y Argentina, que pasen a la casa nueva, calle BERNARDO DE IRIGOYEN 1608, donde encontrarán, dentro de él, los mismos precios, la misma atención y mayor comodidad anunciándoles la instalación de 12 cuartos de baños modernos y la apertura del Bar, anexo al Hotel
Hnos PAIUZZA.

EMILIO ARMAND-UGON
CONSIGNACIONES Y COMISIONES
Teléfono Automático 8-68-20
CALLE RONDEAU, 1878
MONTEVIDEO

HERMAN E. GONNET
Negocios Rurales. — Local Feria Ganadera. — Liquidaciones en general
Escritorio: Ruperto Borrás 400 Rosario (Dpto. Colonia)
Para la venta:
campos en pequeñas y grandes extensiones, ubicados en importantes centros de porvenir.
Dispongo en arrendamiento:
2.000 cuadras en fracciones de doscientas, trescientas, cuatrocientas y quinientas cuadras. Campo especial explotación libre, disponible 1.º de Marzo.
Local Ecilda Paullier
Ferias Ganaderas
2.º Miércoles de cada mes
Por anotaciones,
Germán Hunziker o Herman E. Gonnet
Ecilda Paullier Rosario Oriental

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras (Colonia R. O.)

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Se atiende todos los sábados

GERMAN GREISING. — Cirujano dentista. — Atiende todos los días hábiles. — Joaquín Suárez, Est. Tarariras.

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general. — Joaquín Suárez (Departamento Colonia). Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugia Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA MIGUELETE:

Dr. HORACIO SOÑORA — Medicina General y Niños. — Colonia Miguelete (Colonia).

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR.— Dentista.— Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

Dr. J. A. CORONEL VERA. — Médico Cirujano. Colonia Miguelete. Dpto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.º piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. — Enfermedades de señoras y niños Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica.— Rosario (Colonia, R. O.).

FRANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

ATIENDE

servicios fúnebres — por intermedio "Empresa L. Artola de N. Helvecia" — y se encarga de los trámites necesarios para los derechos de sepultura, JUAN PONS.

Teléf. N° 14 Colonia Cosmopolita

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica del Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 16 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h.—Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532.

unir sus voces en el canto de un himno de consagración.

ARTILLEROS. — Asamblea de Iglesia. — Los miembros electores de la Iglesia E. Valdense de Colonia Cosmopolita y Anexos están convocados para constituírse en Asamblea de Iglesia, el Domingo 18 del corriente a las 14 horas, en el Templo de Artilleros

Está en la orden del día el nombramiento de tres Diáconos, para las Secciones: Artilleros Centro Sur, Melo y Rincón de Sanc Norte.

En caso de mal tiempo, la Asamblea se realizará en el mismo lugar y a la misma hora el Domingo 15 de junio p.

Donación a la Iglesia. — En recuerdo a su esposa — Sra. *Luisa Jahier de Tourn* — el Señor Santiago Tourn hizo donación a la Iglesia de la suma de cien pesos.

Al agradecer al Señor Santiago Tourn, queremos subrayar el gesto generoso que acaba de hacer. Desearíamos que se generalizara más en la Iglesia la costumbre de ayudar nuestras obras con donaciones "in memoriam" de seres queridos. Cuantas Instituciones darían mejor éxito con generosos aportes de quienes comprenden su importancia: Edificación de locales, la Librería Morel, el Hogar para Ancianos, etc.

JUAN LACAZE. — En la obra evangélica de esta villa, se nota un lento pero constante progreso: la Escuela Dominical cuenta en la actualidad con más de 50 niños, hay unos diez inscriptos en el curso de catecismo, y los cultos son bien freeuentados.

—Estuvo delicada de salud la Srta. Clotilde Costabel.

—Se ha restablecido de un accidente de trabajo el señor Segundino Alcaira.

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA

NEGOCIOS RURALES

Teléfono 33 Tarariras

JOAQUIN SUAREZ COLONIA

SE VENDEN. — Dos solares, cercados y con frutales, centro. Joaquín Suárez Tarariras. Precios bajos. Verlo y tratar: David Rostagnol. Est. Tarariras.

SE ALQUILA

la propiedad de la Sucesión Teófilo Davyt en COLONIA VALDENSE, a un kilómetro del "Centro", compuesta de Hás. 5.7820 metros, con casa de 6 piezas, molino a viento con cañerías, etc., quinta de frutales y otras mejoras.

Tratar con Elisa S. de Davyt en **COLONIA VALDENSE**

Tratar con Juan Pedro y Eduardo Davyt en **TARARIRAS**

Estación de Servicio
A T L A N T I C
de SIXTO ERRECART
Surtidor de nafta y aceite Atlantic
Engrase - Gomería - Aire
SERVICIO DIA Y NOCHE
Teléfono Berohuet ROSARIO O.

C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles viernes y sábados, regresando en el día. — Recibe órdenes en el comercio del señor Eliseo Martínez, Ibicuy 1301, Montevideo. Teléfono 84159.

Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

CASA ZIMMER Y ROBERT

ELECTRICIDAD Y RADIO

Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.

Venta de artefactos eléctricos y del insuperable Receptor de Radio "Valdense"

COLONIA VALDENSE

Elija para sus
transacciones comerciales las casas que
GUILLERMO GREISING S. C.
tiene establecidas en
TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

IMPRENTA "COLONIA SUIZA"
DE
J. EDMUNDO GILLES & Cía.
POR CUALQUIER TRABAJO COMERCIAL, FOLLETOS, ESTATUTOS, CIRCULARES, PARTICIPACIONES DE ENLACE, TARJETAS, ETC. CONSÚLTENOS
Colonia Suiza — Teléfono 37

Cosmopolita. — Salieron para establecerse definitivamente en sus campos en las cercanías de Lasceano (Dpto. de Rocha) los esposos Humberto Gonnet y Elvira Baridon, con su hijita. Los acompañaron para una breve estada las señoritas María y Elsa Baridon y el señor Andrés Gonnet.

Ya se han restablecido de un accidente de auto, los señores Gustavo Bounous, Judith Arduin de Bounous, Susana Arduin y Alfredo Arduin. Este último siendo más lesionado tuvo que ser atendido por especialistas en Montevideo.

—También se ha restablecido la señora Elmira Cesan de Baridon.

Actividades unionistas. — La Unión Cristiana de la localidad organizó y felizmente llevó a cabo, a pesar del pésimo estado de los caminos, una *concentración extraordinaria de juventud*, el sábado 3 del corriente.

El programa comprendía tres actos distintos: un torneo atlético durante la tarde y de noche una cena fría y una conferencia.

El torneo fué variado e interesante; varios jóvenes se hicieron notar por su actuación, aún con poco entrenamiento.

A la cena concurrieron un buen número de partieipantes, lo que permitió a la Unión realizar un beneficio, y luego en el Templo fué dada una disertación con vistas.

—Vino de Nueva Valdense la señora Elvira M. de Rivoir, con su hija Dolly, que debe consultar a un especilista.

San Pedro. — *Enfermos.* — Fué operada de apendicitis, en Colonia, una hija de Pascual Bertinat, R Delprato, la que ya se encuentra bien También fué operada Delia Bertalot Negrín, la que luego sufrió un serio atraso en salud. También la señorita Delia M. Negrín, la que se encuentra restablecida. Mejorado de sus eczemas el hijito de los esposos Umberto Tourn - Elena Negrin.

Cultos. — La lluvia impidió la celebración del culto con Santa Cena del domingo de Pascua. El Pastor Beux presidió un culto muy concurrido en la "Barra del S. Juan", el quinto domingo de marzo.

Agrícolas. — Son grandes los perjuicios causados por la excesiva humedad en el girasol y el sudán.

Estanzuela. — Sigue delicada de salud la señora Magdalena Bertinat de Vignolo.

Colonia. — *Traslado.* — Se ha radicado en ésta, en la casa que compró sobre Av. Artigas, el anciano hermano Daniel Negrín, de Riachuelo, con su esposa.

Artilleros. — *Rincón de Sauce.* — Para someterse a intervención quirúrgica, salió para Montevideo el Sr. Juan Daniel Chauvie. Acompañamos a nuestro hermano con la oración y formulamos los mejores votos para su salud.

Nacimiento. — El hogar Eduardo Rivoir-Emilia Bein, fué alegrado por la llegada de *Frely*. Felicitamos a los padres y compartimos su gozo.

———ooo———

Nacimientos

Colonia. — Una nena alegra el hogar de los esposos Guillermo Breeze. Yolanda Rostagnol.

San Salvador. — Se nos informa que, hace algunas semanas, el hogar de los esposos Emilio Monnet - Clotilde Pouso, de Magallanes, ha sido alegrado por el nacimiento de una nena.

—También el hogar de los esposos Federico Monnet - Lidia Tourn ha dado la bienvenida a un nuevo huésped, un varón.

—Los esposos Arturo Guigou - Teresa Brondolo, también de Magallanes, festejan el advenimiento de una nena.

Pedimos la bendición de Dios sobre estos tiernos corderitos de su rebaño.

———ooo———

Bautismos

Cosmopolita *y Alrededores.* — (desde enero de 1941): *Vilma Margot Lausarot*, de David Miguel Lausarot y de Rosa Rosalia Giussiano; *Milton Chauvie*, de Delmo Chauvie y Luisa Paulina Domenech; *Delia Iris Walikowsky* de Juan Walikowsky y de Clara Alejandrina Grill; *Dardo Aurelio Brugman*, hijo de Juan Carlos Brugman y de Lorenza Ilda Buschiazzo; *Nancy Delma Barolin*, de Rodolfo Armando Barolin y de Ida Alba Vigna; *Víctor Daniel Rivoir*, de Napoleón Rivoir y de Rafaela Victorina Pilon; *Elida Beatriz Favat*, de Enrique Pedro Favat y de Ana Beatriz Roman; *Enzo Angel Bartel*, de Enrique Angel Bartel y de Margarita Rivoir; *Denis Arduin*, de Juan David Arduin y de Ana Negrin; *Myrtha Costabel*, de Ubaldo Costabel y de Herminda Ernesta Dalmas; *Walter Ruben Montero*, de José Ramón Montero y de Luisa Clementina Baridon; *Nelda Rostan*, de Fernando Rostan y de Luisa Ferreiro; *Gladys María Costabel*, de Carlos Enrique Costabel y de María Antonia Cioli; *Noel Ariel Díaz*, de Anselmo Rafael Díaz y de Noelia Del Corso; *Lea Noemis Diaz*, de Anselmo Rafael Díaz y de Noelia Del Corso; *Norma Ricca*, de Carlos Ricca y de Adela Elisabet Rochon; *Atilio Martin Costabel*, de Martín Edmundo Costabel y de Sofía Berta Zurbrigt; *Fredy Nelson Costabel*, de Carlos Alberto Costabel y de Juana Deleón; *Carlos Leonel Costabel*, de Carlos Alberto Costabel y de Juana Deleón; *Elso Ruben Eugster*, de Guillermo Eugster y de Amandina Eugenia Bein; *Irma Juana Baridon*, de Pablo Baridon-Cairns y de Juana Corbellini; *María Iris Sánchez*, de Luis Sánchez y de Dorotea Gutiérrez; *Heberto Félix Mourglia*, de Celso Máximo Mourglia y de Dora Elsa Benech; *Edith Noella Almada*, de Elbio Pedro Almada y de Doralisa Tourn.

AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malán.
Rincón del Rey: Alberto Jourdan.
Colonia Suiza: Arnoldo Malán.
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.
Artilleros: Sucesión Julio Long.
Quintón: Emilio Gonnet.
Tarariras: David Rostagnol.
San Pedro: José Negrin.
Estanzuela-Riachuelo:
Colonia: Diego Nimmo.
Miguelete: Jerah Jourdan.
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Carlos Negrin
C. Nieto: Juan D. Rostán.
Dolores y Anexos: Armando Gauthier.
Concordia: Ernesto Charbonnier.
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Nin y Silva: Juan D. Planchon. Estación Piedras Coloradas (Paysandú).
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).
Rosario: Carmelo Corvino.
Colonia Inglaterra - Parada Liebig: Samuel Gauthier.

ARGENTINA

Buenos Aires: Benson A. Prichard, Asociación Cristiana de Jóvenes.
Colonia Belgrano y Rigby: Juan P. Costantino, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).
Rosario Tala: Juan Rostan (Prov. de Entre Ríos).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).
Villa Alba: Teófilo Vigna.
Triángulo: Augusto Gonnet.
Villa Iris: Juan P. Malán.
Monte Nievas: Adolfo Cesan (F. C. O.).
San Gustavo: Esteban Garnier.
San Carlos: Juan Bta. Bertinat - San Carlos Centro.

ITALIA

Torre Pellice: Doctor Eduardo Longo.

SUSCRIPCIONES:

Uruguay, $ 2.50 o|u — Argentina, $ 5 m|n
Estados Unidos, 1.50 dólar — Italia, liras It. 20.
Otros países, $ 3 o|u.

MENSAJERO VALDENSE favorece a sus suscriptores, al día con la Administración, haciéndoles los trámites necesarios para el envío de suscripciones a periódicos de Suiza, Francia e Italia.

AVISOS, AGRADECIMIENTOS Y CLISES

Avisos anuales, $ 2.50 por un solo centímetro lineal.
" " $ 2.— por centímetro lineal.
" grandes, convencional, según el formato.
agradecimientos, $ 1.00.

Clichés, mínimo, $ 3.—. Convencional, según el formato.

Enlaces

COSMOPOLITA *y Anexos.* — En el Templo de Juan Lacaze, a los 19 días del mes de Abril pp. pidieron la bendición sobre su enlace, los esposos *Aurelio Schenck - Ema Margarita Lausarot.* Les renovamos nuestros votos de bendición y de felicidad.

IN MEMORIAM

Yo soy la resurrección y la vida; el que "cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

LUISA JAHIER DE TOURN

ARTILLEROS, (*Rincón de Sauce*). — Luego de una breve enfermedad, falleció la señora Luisa Jahier de Tourn, el 24 de Abril pasado.

Nuestra hermana era originaria de San Germano (Valles Valdenses de Italia) donde había nacido el 16 de mayo de 1869. Transcurridos los primeros años de juventud vino a estas playas en compañía de sus padres — Bartolomé Jahier y Margarita Baret, — y de su hermana, la señora Clementina Jahier de Rivoir. Desembarcados en Puerto Concordia, se hospedaron en los primeros tiempos en casa de David Comba. Después de unos años de estada en Colonia Valdense fueron a radicarse en Rincón del Sauce.

La señora Luisa Jahier de Tourn estaba emparentada con las familias de profesores y Pastores Jahier y Bosio; y mucho se alegró de la visita que realizó en su hogar el Pastor David Bosio, en 1927.

El hogar Tourn - Jahier fué siempre hospitalario, y en él realizaron cultos y se hospedaron los Pastores así como antiguamente los señores Juan Daniel Revel y Timoteo Gormet, quienes de a caballo venían de Colonia Valdense para visitar periódicamente a esos primeros diseminados de la colonización valdense en Uruguay.

Los esposos Tourn - Jahier tuvieron ocho hijos, que hoy forman su propio hogar: Catalina Vda. de Ereña, Juan Santiago Tourn Herminia Gay, Luis Tourn - Elvira Bertin, Elisa Tourn de Víctor Calero, Helena Tourn de Agustín Apolinario Calero, Leonia Tourn de Juan Esteban Bertín, Dorina Tourn de Elbio Almada, Margarita Tourn de Pedro F. Chauvie.

A los deudos renovamos nuestra simpatía cristiana. Luisa Jahier de Tourn, difunta aún les habla por su apego a la religion, su interés a la Iglesia y a las obras que propugna, invitándolos así a **"buscar las cosas arriba"**.

El entierro se realizó en el cementerio de J. Lacaze, el 25 de Abril; por ausencia del Pastor de la Congregación, fué presidido por el Pastor emérito Sr. Enrique Beux.

COSMOPOLITA. — El domingo 11 del corriente, por la tarde, se realizó en el Cementerio de Colonia Valdense, el entierro de los despojos mortales de *Juan Negrin*. Era originario de Bobbio Pellice, donde había nacido el 17 de enero de 1857. Cumplía su primer año de vida ya en tierra uruguaya, donde sus padres —Juan Negrin y Juana María Perlin— fueron de los primeros colonizadores valdenses en la Florida. Juan, fué el último de los hijos que la madre conoció con sus propios ojos, porque quedó ciega a raíz de una enfermedad contraída al poco tiempo de estar en Uruguay.

"Barba Gianot" fué también de los fundadores de Colonia Valdense, y más tarde vino a radicarse en Cosmopolita, donde crió su familia.

Juan Negrin tuvo en su larga vida muchas pruebas, que soportó con humildad y sumisión cristiana. Como creyente, experimentó la verdad de la declaración de Isaías (46:4) "Yo mismo hasta las canas os llevaré y os guardaré", hasta que, el 10 del corriente, llegada la tarde de su existencia, respondió al llamado: "pasemos de la otra parte".

Juan Negrin fué miembro del Consistorio; por su actuación en la iglesia y su afabilidad deja un grato recuerdo en los que tuvieron la oportunidad de conocerle.

En el acto del sepelio, además del Pastor, habló el Sr. Emilio Roland, Vice-Presidente del Consistorio de Colonia Valdense. El Sr. Manuel Alberto Baridon, Anciano, dirigió la oración.

A la familia enlutada, y particularmente al hijo Pablo, Diácono de nuestro Consistorio, renovamos nuestra cristiana simpatía.